

# MANUAL DU CAMP D'ÉTÉ



[www.urbanaparks.org](http://www.urbanaparks.org)

- Pg 2 – Personnes-ressources du camp
- Pg 3 – Informations générales
- Pg 13 – Règles du camp et procédure de comportement



- Pg 16 – Camps d'art
- Pg 19 – Camps Nature
- Pg 23 – REC Camps

# QUARTIER D'URBANA PARK MANUEL DU CAMP D'ÉTÉ

## Table des matières

Personnes-ressources du camp	2
Informations pour tous les camps d'été de l'UPD	
Informations générales et rappels // Sections du camp	3
Aide financière // CCT // Option de plan de paiement et calendrier	4
Transferts // Remboursements et retraits	5
Égalité d'accès // Aide à l'inclusion et aides aux camps // Americans with Disabilities Act	5
Communication // Qu'est-ce qu'ePACT ?	6
Absences // Urgences	7
Procédures d'entrée // de sortie	7
Camp prolongé sans rendez-vous	7
Frais de prise en charge tardive // Retour tardif et prise en charge anticipée	8
Médicaments et besoins médicaux	8
Asthme et allergies alimentaires	9
Déjeuner et collation	9
Ce que les campeurs doivent porter et apporter	10
Horaires hebdomadaires des camps	10
Articles non autorisés au camp // Politique d'interdiction des armes à feu	10
Baignade et journées de jeux d'eau // Options de programme, excursions sur le terrain, service de transport en commun de Champaign-Urbana (MTD)	11
Temps dangereux / pluvieux	12
Accidents	12
Règles du camp et procédure de comportement / Conséquences d'un comportement inapproprié	13-14
Exemple de formulaire de rapport sur le comportement du campeur UPD	15
Camps d'art – Phillips Recreation Center	16-18
Camp d'art	
Camp d'art prolongé	
Cartes d'Art Camp	
Camps Nature – Anita Purves Nature Center	19-22
Camp de jour nature	
Camp Nature Prolongé	
Camp de survie de l'enfant sauvage	
Camp prolongé Wild Child	
Cartes des camps de jour nature	
REC Camps – Centre de santé et de bien-être	23-25
REC Camp	
Camp REC prolongé	
Cartes des camps REC	

# PERSONNES-RESSOURCES DU CAMP DU DISTRICT D'URBANA PARK

## Personnel de bureau

<b>Centre récréatif Phillips</b>	217-367-1544	<a href="mailto:info@urbanaparks.org">info@urbanaparks.org</a>
- Aide financière	- Remboursements/transferts/retraits	
- Paiements de camp	- Services de ressources pour la garde d'enfants	
- Système d'information sur les campeurs ePACT		

## Personnel du camp REC – Centre de santé et de bien-être

<b>Alex Higgs (il/lui)</b>	217-255-8601 (poste 305)	<a href="mailto:achiggs@urbanaparks.org">achiggs@urbanaparks.org</a>
Coordonnatrice des sports		
- REC Camp	-Prolongé REC Camp	

<b>Katie Bickers (elle)</b>	217-367-1544 (poste 250)	<a href="mailto:kmbickers@urbanaparks.org">kmbickers@urbanaparks.org</a>
Coordonnatrice de la sensibilisation communautaire et du mieux-être		
- REC Camp	-Prolongé REC Camp	

## Personnel du camp d'art - Centre récréatif Phillips

<b>Matt Lewis (il/lui)</b>	217-367-1544 (poste 276)	<a href="mailto:mvlewis@urbanaparks.org">mvlewis@urbanaparks.org</a>
Coordonnatrice des programmes communautaires		
- Camp d'art	- Camp d'art prolongé	

<b>Katie Bickers (elle)</b>	217-367-1544 (poste 250)	<a href="mailto:kmbickers@urbanaparks.org">kmbickers@urbanaparks.org</a>
Coordonnatrice de la sensibilisation communautaire et du mieux-être		
- Camp d'art	- Camp d'art prolongé	

## Personnel du camp environnemental – Anita Purves Nature Center

<b>David Subers (il/lui)</b>	217-384-4062 (poste 361)	<a href="mailto:dasubers@urbanaparks.org">dasubers@urbanaparks.org</a>
Coordonnatrice du Programme public de l'environnement		
- Camp d'enfants sauvages	- Camp de jour nature	
- Camp nature prolongé		

<b>Cathy Schneider (elle)</b>	217-384-4062 (poste 360))	<a href="mailto:cmschneider@urbanaparks.org">cmschneider@urbanaparks.org</a>
Coordonnatrice de l'éducation à l'environnement		
- Programme de conseillers juniors	- Programme de conseiller en formation	

## Loisirs spéciaux de Champaign-Urbana (CUSR)

<b>Christina Mott</b>	217-819-3980	<a href="mailto:christina.mott@champaignparks.org">christina.mott@champaignparks.org</a>
Gestionnaire de programme CUSR / Coordonnatrice de l'inclusion		
- Aides à l'inclusion	- Aide à l'inclusion	

# INFORMATIONS SUR LES CAMPS D'ÉTÉ DU DISTRICT D'URBANA PARK

Merci d'avoir choisi les programmes de camp du district d'Urbana Park pour votre enfant !

## INFORMATIONS GÉNÉRALES ET RAPPELS

- Les campeurs doivent être propres, sauf s'ils sont limités par un handicap.
- **Il n'y a pas de camp le jeudi 19 juin, à l'occasion de Juneteenth, ni le vendredi 4 juillet, à l'occasion du Jour de l'Indépendance.**
- **N'oubliez pas d'étiqueter TOUS les effets personnels avec le nom de votre campeur (y compris les serviettes et les vêtements supplémentaires les jours d'eau).** L'Urbana Park District n'est pas responsable des objets personnels perdus. Les objets trouvés seront conservés à chaque emplacement de camp jusqu'à la fin de la saison de camp.
- Le ratio personnel-campeur est de 1:12 maximum. Notre personnel participe à une formation qui comprend des compétences en leadership, des stratégies d'enseignement efficaces, des caractéristiques d'âge, une intervention comportementale, etc. Tous les membres du personnel du camp sont certifiés en RCR / Premiers secours.
- Il peut y avoir des conseillers en formation ou des conseillers juniors au camp. Les conseillers en formation (CITs) et les conseillers juniors (JC) sont des collégiens et des lycéens qui aiment travailler avec les enfants et acquièrent les compétences de leadership nécessaires pour devenir des moniteurs de camp. Chacun est attribué à un emplacement de camp pour toute la session. Ils agissent en tant qu'assistants des leaders, participent à toutes les activités du camp et reçoivent leur propre formation du personnel.

## SECTIONS DU CAMP

Veillez consulter les sections individuelles des camps auxquels votre participant est inscrit. Chaque section du camp fournit plus de détails sur les points suivants :

Description des camps Déjeuner / Collations	Objectifs pour les campeurs Ce que les campeurs doivent porter / apporter	Arrivée / Retour Journées de baignade	Départ / Prise en charge Emplacements / Cartes
--	---	--	---

## **AIDES FINANCIÈRES**

Une aide financière peut être disponible pour ceux qui résident dans le district d'Urbana Park. Les demandes d'aide financière doivent être reçues au plus tard deux semaines avant la date limite du programme. Les demandes peuvent être soumises après le paiement du dépôt de 25 \$, mais ne peuvent être acceptées si le paiement complet a déjà été effectué. Le calendrier régulier des paiements du camp s'applique toujours. Appelez le Phillips Recreation Center au 217-367-1544 pour plus de détails.

## **CCRS (SERVICES DE RESSOURCES POUR LA GARDE D'ENFANTS)**

Si vous recevez de l'aide de la TRTS, votre dépôt de 10 \$ par enfant par semaine vous sera remboursé à la fin de l'été tant que votre campeur assiste à 80 % (4 jours sur 5) du camp pour chaque semaine d'inscription. En raison du coût des camps et du montant que la TRTS peut couvrir, les camps prolongés sont des frais supplémentaires qui peuvent ne pas être couverts par la TRTS. Si vous vous inscrivez à ces camps, vous devrez vous inscrire au plan de paiement régulier. Une lettre d'approbation pour le district du parc Urbana ou le paiement intégral sera exigé au plus tard le jeudi précédant le début du camp afin que votre campeur puisse y assister. Vous êtes responsable de tout solde restant après la TRTS. Une fois votre lettre reçue, le paiement doit être effectué ou un plan de paiement doit être établi avec le personnel du Phillips Center dans un délai d'une semaine pour que votre campeur puisse continuer à participer au camp.

## **OPTION DE PLAN DE PAIEMENT**

Si vous avez choisi de payer en plusieurs fois lors de l'inscription, un dépôt d'inscription non remboursable de 25 \$ par campeur, par semaine, était exigé au moment de l'inscription. Cet acompte a été appliqué au paiement intégral des frais de camp. Le solde restant sera réglé par retrait automatique (soit par une carte de crédit, soit par un compte bancaire).

Le plan de paiement est un calendrier établi par le district d'Urbana Park. Votre carte de crédit ou votre compte courant sera débité deux semaines avant le premier jour de la session de camp. Les paiements seront facturés à 12h01 mardi matin. Si un paiement automatique est refusé pour quelque raison que ce soit, les payeurs en seront informés par e-mail. Les frais de camp doivent être payés avant 18 h le mercredi de la même semaine pour éviter que votre campeur ne soit retiré du camp en raison d'un non-paiement. Ils seront alors placés sur la liste d'attente et ne pourront se réinscrire que s'il y a de la place.

### **Calendrier du plan de paiement prolongé :**

Camp Sessions et dates	Date d'échéance du paiement automatique	Date de retrait en cas de non-paiement
Séance 1 : du 9 au 13 juin	27 mai	29 mai
Session 2 : 16-20 juin*	2 juin	4 juin
Séance 3 : 23-27 juin	9 juin	11 juin
Séance 4 : 30 juin – 3 juillet*	16 juin	18 juin
Séance 5 : du 7 au 11 juillet	23 juin	25 juin
Séance 6 : 14-18 juillet	30 juin	2 juillet
Séance 7 : 21-25 juillet	7 juillet	9 juillet
Séance 8 : 28 juillet – 1er août	14 juillet	16 juillet
Séance 9 : du 4 au 8 août	21 juillet	23 juillet

## TRANSFERTS

Vous pouvez transférer un enfant à un autre camp ou à une autre semaine de camp, si l'espace le permet, si vous en faites la demande avant la date limite d'inscription à la session. Les différences de frais, le cas échéant, sont dues au moment du transfert. Veuillez contacter le centre de loisirs Phillips au 217-367-1544 pour demander un transfert.

L'inscription ne peut être transférée d'un participant à un autre à moins qu'il n'y ait encore de la place dans le camp.

## REMBOURSEMENTS/RETIRS

Si vous souhaitez retirer un enfant du camp, vous devez contacter le Centre récréatif Phillips au 217-367-1544 ou au [info@urbanaparks.org](mailto:info@urbanaparks.org). Les demandes de retrait doivent être soumises avant la date limite d'inscription d'une session pour être garanties d'un remboursement.

Il y a un dépôt non remboursable de 25 \$ pour chaque session de camp. Le prix du camp, moins le dépôt de 25 \$, sera remboursé sur demande avant la date limite d'inscription à la session. Aucun remboursement n'est effectué lorsque les camps sont annulés en raison des conditions météorologiques. Si votre campeur ne peut pas assister à toutes les journées d'une session de camp, vous devez quand même payer pour toute la session de camp. Les frais ne peuvent pas être calculés au prorata.

Dans le cas d'une maladie contagieuse grave d'un campeur, vous pouvez recevoir un remboursement partiel. Si un enfant doit rester à la maison et qu'il manque au moins trois jours de la semaine du camp en raison d'une maladie, vous pouvez demander un remboursement de 50 % moins le dépôt de 25 \$. Nous nous efforçons de garder les campeurs et le personnel en aussi bonne santé que possible.

## ÉGALITÉ D'ACCÈS / AIDE À L'INCLUSION ET AIDES DE CAMP / AMERICANS WITH DISABILITIES ACT

Le district d'Urbana Park se conforme et s'engage à fournir un accès égal conformément à l' *Americans with Disabilities Act* (ADA), qui interdit la discrimination dans la fourniture de services, de programmes ou d'installations aux personnes handicapées. Champaign-Urbana Special Recreation (CUSR) offre des services d'inclusion gratuits pour les programmes du district. Les participants n'ont pas besoin d'avoir un IEP ou un 504 pour être admissibles aux services d'inclusion. À la suite d'une évaluation initiale, des services jugés appropriés en fonction de chaque personne peuvent être fournis. Au besoin, une aide individuelle peut être disponible pour travailler avec les participants. Vous devez d'abord contacter le centre de loisirs Phillips au 217-367-1544 pour commencer le processus. **Les services doivent être demandés le plus tôt possible et sont attribués selon le principe du premier arrivé, premier servi.** Les services d'inclusion peuvent être limités. En raison de la disponibilité du personnel, les assistants à l'inclusion ne peuvent être garantis.

**Tous les campeurs doivent suivre les directives de comportement et les attentes du programme. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la suspension ou l'expulsion du ou des camps.** Voir les règles de camp et la procédure de comportement du district d'Urbana Park (pages 13-14) pour plus de détails.

Si vous avez des questions sur l'ADA ou si vous souhaitez obtenir des informations sur notre processus d'inclusion, veuillez contacter le district d'Urbana Park au 217-367-1544.

## **COMMUNICATION**

Tous les camps utiliseront ePACT à des fins de communication tout au long de la journée. ePACT nous permet d'envoyer des SMS en masse, des e-mails et des messages vocaux rapidement et facilement. Les superviseurs du camp peuvent également vous contacter par courriel ou par téléphone au besoin. Assurez-vous que les coordonnées que vous fournissez dans le compte ePACT de votre campeur sont les plus récentes.

## **QU'EST-CE QU'EPACT ?**

Le district d'Urbana Park utilise un système sécurisé et sans papier appelé ePACT pour organiser et sécuriser les informations de votre campeur. Ce programme en ligne stocke des données telles que l'état de santé du campeur, les restrictions alimentaires, en cas de contacts d'urgence, et est utilisé pour effectuer des tâches quotidiennes telles que l'enregistrement et le départ du campeur.

Après avoir inscrit votre campeur, dans le mois suivant le début de la saison du camp, vous recevrez une invitation par courriel à créer ou à mettre à jour un compte ePACT sur leur site Web. L'adresse e-mail enregistrée dans le système d'enregistrement ACTIVENet de l'UPD doit correspondre au nom d'utilisateur que vous avez créé dans ePACT. Si vous avez besoin de mettre à jour votre adresse e-mail enregistrée, veuillez appeler le 217-367-1544.

Une fois que vous avez reçu l'invitation par courriel, veuillez cliquer sur le bouton orange « Terminer la demande » et, si vous n'avez pas configuré de compte ePACT dans le passé, cliquez sur le bouton bleu « Créer un compte ». Votre compte ePACT est différent de votre compte ACTIVENet, de sorte que vos identifiants de connexion pour ACTIVENet ne fonctionneront pas comme vos identifiants de connexion ePACT. Une fois votre compte créé, vous pouvez désigner qui est autorisé à venir chercher votre camping-car au camp et télécharger des photos de ces personnes. Les parents et tuteurs ainsi que les personnes désignées comme personnes à contacter en cas d'urgence sont automatiquement inclus dans la liste de prise en charge et de dépose du campeur. La création d'un compte dans ePACT et la désignation d'au moins un adulte supplémentaire comme personne à contacter en cas d'urgence sont requises.

Il est exigé que chaque campeur ait complété toutes ses informations dans ePACT avant le premier jour du camp.

**Vous ne serez pas autorisé à déposer votre campeur au camp tant que cette étape n'est pas terminée et que vous ne voyez pas l'écran « Soumis avec succès ».** Si vous avez besoin d'une assistance technique ou si vous souhaitez utiliser un appareil connecté à Internet afin de configurer le compte ePACT de votre campeur, veuillez contacter le centre de loisirs Phillips au 217-367-1544. Pour en savoir plus sur ePACT, rendez-vous sur [www.epactnetwork.com](http://www.epactnetwork.com).

## ABSENCES / URGENCES

Si votre campeur est absent du camp, ou si vous avez besoin de parler à votre campeur en cas d'urgence, veuillez appeler le site correspondant après 8h00 :

Camp REC/Camp prolongé	Centre de santé et de bien-être	217-255-8601
Camp d'art/Camp prolongé	Centre récréatif Phillips	217-367-1544
Camp de jour nature/Camp prolongé	Centre de la nature Anita Purves	217-384-4062

Gardez votre camping-car à la maison si :

- Votre camping-car a une température de 100 °F ou plus (continuez à le garder à la maison pendant 24 heures après que sa température soit revenue à la normale)
- Votre campeur a un rhume sévère, la COVID-19, le VRS ou un autre virus contagieux
- Votre camping-car a une inflammation des yeux
- Votre campeur a vomi ou a eu la diarrhée (continuez à le garder à la maison pendant 24 heures après son dernier épisode)
- Votre campeur a des poux (continuez à le garder à la maison jusqu'à ce qu'il ait reçu son premier traitement contre les poux)

Dans le cas d'une maladie contagieuse grave d'un campeur, vous pouvez recevoir un remboursement partiel. Si un enfant doit rester à la maison et qu'il manque au moins trois jours de la semaine du camp en raison d'une maladie, vous pouvez demander un remboursement de 50 % moins le dépôt de 25 \$. Nous nous efforçons de garder les campeurs et le personnel en aussi bonne santé que possible.

## PROCÉDURES D'INSCRIPTION ET DE DÉCONNEXION

Pour la sécurité de votre campeur, vous devez déposer et récupérer votre campeur avec le personnel du camp chaque jour. **Tous les campeurs doivent être inscrits et déconnectés chaque jour à l'aide de l'application ePACT sur les tablettes fournies à chaque emplacement de camp.** Aucun campeur ne sera autorisé à quitter le camp à moins d'être accompagné d'un adulte désigné dans ePACT. Une pièce d'identité avec photo sera requise. Vous pouvez télécharger des photos d'adultes désignés dans le compte ePACT de votre campeur. Si l'adulte désigné pour la cueillette n'est pas représenté dans l'ePACT, il devra présenter une pièce d'identité avec photo émise par le gouvernement qui correspond à son nom dans l'ePACT. Les adultes désignés peuvent être ajoutés ou supprimés d'ePACT à tout moment. Pour ajouter un adulte désigné à un compte ePACT existant, allez à <http://bit.ly/AddAdultToEPACT>

## HALTE-ACCUEIL AU CAMP PROLONGÉ

Si vous savez à l'avance que vous ne serez pas en mesure de venir chercher votre campeur avant 15 h, vous pourriez avoir la possibilité d'inscrire votre campeur au camp prolongé sans rendez-vous au tarif de 17 \$ par jour, **à condition qu'il y ait de l'espace disponible.** Veuillez communiquer avec le personnel du bureau dès que vous savez quels jours vous devez vous inscrire, car il s'agit d'un programme selon le principe du premier arrivé, premier servi. Une fois l'espace confirmé, le paiement est dû lors de l'inscription.

Camp d'art prolongé	217-367-1544
Camp Nature Prolongé	217-384-4062
Camp REC prolongé	217-255-8601
Camp prolongé Wild Child	217-384-4062

## **FRAIS DE PRISE EN CHARGE TARDIVE**

Vous devez venir chercher votre camping-car à l'heure prévue. Le district d'Urbana Park facturera des frais de 5,00 \$ par tranche de 5 minutes de retard dans la prise en charge de votre camping-car. Les frais commencent avec 10 minutes de retard pour les camps réguliers et avec 5 minutes de retard pour les camps prolongés.

<b>Camp</b>	<b>Pas de frais de retard</b>	<b>Frais de retard - 5 \$</b>	<b>Frais de retard - 10 \$</b>	<b>Frais de retard - 15 \$</b>
Camp d'art Camp de jour nature Camp de survie de l'enfant sauvage REC Camp	15 h 00 - 15 h 09	15 h 10	15 h 15	15 h 20
Tous les camps prolongés	17 h 30 à 17 h 34	17 h 35	17 h 40	17 h 45

Si des frais de retard vous sont facturés, ils doivent être payés avant de déposer votre camping-car le lendemain.

## **DÉPÔT TARDIF ET PRISE EN CHARGE ANTICIPÉE**

Il y a des moments où vous pouvez arriver en retard au camp. Si vous savez à l'avance que vous serez en retard, veuillez prendre des dispositions avec le chef de votre campeur. Une fois arrivé, le personnel localisera le groupe de votre campeur et vous dirigera vers cet endroit. Ils contacteront également le responsable du groupe pour l'informer de votre heure d'arrivée. Si le groupe de votre campeur est loin de la zone, votre campeur peut être placé temporairement avec un autre groupe.

Si vous devez venir chercher votre campeur tôt au camp, veuillez prendre les dispositions à l'avance. Donnez une note au chef de votre campeur ou au superviseur du site pour vous assurer que votre campeur attend à l'endroit convenu au moment approprié. Si cet arrangement à l'avance n'est pas possible, nous localiserons votre camping-car. Nous demandons que les demandes spéciales de ramassage soient réduites au minimum afin de ne pas interférer avec l'horaire du camp et l'expérience de votre campeur.

## **MÉDICAMENTS / BESOINS MÉDICAUX**

Nous déconseillons fortement l'administration de médicaments au camp, sauf si cela est médicalement nécessaire. Si possible, veuillez demander à votre médecin de rédiger l'ordonnance afin que vous puissiez administrer le médicament avant ou après les heures de camp. Si des médicaments d'ordonnance doivent être pris pendant les heures de camp, ils doivent être remis au personnel du camp (généralement le superviseur du camp) qui les administrera aux heures désignées. **Veuillez expliquer en détail les besoins médicaux dans le compte ePACT de votre campeur ET communiquer les besoins spéciaux de votre campeur en personne avec son chef de camp et son superviseur.** Vous devez également remplir un paquet d'administration de médicaments, disponible au camping. Vous devez indiquer toute allergie ou restriction alimentaire de votre campeur dans son compte ePACT. Précisez la gravité de l'allergie et l'intervention nécessaire. Informez le chef de votre campeur et le superviseur du camp si votre campeur porte un Epi-pen ou s'il a besoin d'aménagements spéciaux.

## **ASTHME ET ALLERGIES ALIMENTAIRES**

Vous devez consigner toute allergie alimentaire ou autre allergie grave dans le compte ePACT de votre campeur. Précisez la gravité de l'allergie et l'intervention nécessaire. Informez le personnel si votre campeur porte un Epi-pen ou s'il a besoin d'aménagements spéciaux. Si votre campeur souffre d'asthme ou d'allergies graves (y compris des allergies alimentaires), veuillez demander à votre médecin de remplir une trousse d'administration médicale et de la télécharger sur votre compte ePACT. S'il n'est pas téléchargé sur ePact, le paquet doit être rempli par l'adulte au moment de le déposer le lundi matin. Les campeurs ne peuvent pas être déposés avec un Epi-pen sans un paquet d'administration médicale dans leur dossier.

## **DÉJEUNER & COLLATION**

Tous les campeurs doivent apporter les éléments suivants chaque jour :

1. Collation – Les campeurs mangeront des collations qu'ils apportent de la maison entre 9 et 10 h chaque jour. *Une collation est fournie pour les camps prolongés seulement.*
2. Dîner – Les campeurs peuvent être très actifs au camp et pourraient bénéficier d'un dîner plus copieux que la moyenne.
3. Bouteille d'eau rechargeable

**La réfrigération et les micro-ondes ne sont pas disponibles pour les campeurs.** De l'eau supplémentaire sera disponible à chaque camp.

Si votre campeur a des restrictions alimentaires, veuillez l'indiquer lors de l'inscription à l'ePACT. Les campeurs souffrant d'allergies alimentaires extrêmes seront autorisés à s'asseoir à l'écart des autres pendant l'heure du déjeuner. **Si vous souhaitez apporter de la nourriture à partager avec le camp, comme des cupcakes pour une fête d'anniversaire, vous devez faire approuver ces articles par le superviseur du camp à l'avance.**

Le district d'Urbana Park se soucie de réduire les impacts environnementaux et recommande d'essayer d'apporter un déjeuner « sans déchets » à votre campeur. Voici quelques conseils simples pour réduire les déchets :

- **Achetez de la nourriture en vrac.** Au lieu d'acheter des aliments emballés individuellement, achetez de plus grandes quantités et emballez les portions du déjeuner dans un contenant réutilisable. Cela peut également permettre d'économiser de l'argent au fil du temps !
- **Emballer des aliments qui ont leur propre contenant naturel,** comme des pommes, des oranges, des raisins, des cerises, des bananes et d'autres fruits. Certains camps ont même un compostage à petite échelle pour les déchets alimentaires !
- **Utilisez une boîte ou un sac à lunch réutilisable.** Ils peuvent durer de nombreuses années et économiser de l'argent sur les sacs à lunch jetables.
- **Emportez des ustensiles réutilisables, des contenants, des bouteilles, des serviettes, etc.**
- **Demandez à votre campeur de rapporter à la maison ses restes de déjeuner.** C'est une excellente façon de découvrir ce que votre campeur mange et ce qu'il ne mange pas.
- **Demandez à votre campeur de l'aider à préparer ses propres lunches.** Ils seront plus enclins à manger les déjeuners qu'ils aident à préparer. Non seulement il s'agit d'une excellente compétence de vie, mais cela peut aussi aider à faire en sorte que leurs déjeuners soient exempts de déchets !

Les campeurs seront également encouragés à recycler les articles appropriés pendant le camp. Pour plus de conseils sur l'emballage d'un déjeuner sans déchets, consultez « Comment emballer un déjeuner sans déchets pour vos enfants » à <https://recyclenation.com/2017/05/how-to-pack-a-waste-free-lunch-for-your-kids/>.

## **CE QUE LES CAMPEURS DOIVENT PORTER / APPORTER**

Envoyez votre camping-car habillé en fonction de la météo et des activités de la journée. Tous les campeurs passeront du temps à l'extérieur et devront porter des chaussures confortables à bout fermé. Veuillez consulter chaque section du camp pour plus de directives.

**Étiquetez TOUS les objets personnels avec le nom de votre campeur afin qu'ils puissent être facilement identifiés.** L'Urbana Park District n'est pas responsable des objets personnels perdus.

Un écran solaire FPS 30+ et un insectifuge seront appliqués sur votre camping-car chaque matin et tout au long de la journée si nécessaire, à condition que l'autorisation ait été accordée dans ePACT. Si vous préférez fournir votre propre crème solaire et/ou insectifuge, veuillez étiqueter la bouteille et l'envoyer avec votre camping-car chaque jour.

## **HORAIRES HEBDOMADAIRES DES CAMPS**

Un courriel d'introduction détaillant les plans du camp pour la semaine à venir sera envoyé par courriel la semaine précédant chaque session de camp. Cet horaire sera également disponible chaque jour lors du dépôt. L'horaire hebdomadaire décrira les activités générales du camp, les projets, les pauses de mouvement, les excursions, les présentateurs invités, et bien plus encore. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à vous adresser à l'animateur de votre campeur ou au superviseur du site.

Les horaires sont susceptibles d'être modifiés, et toute modification de l'horaire sera communiquée dès que possible.

## **ARTICLES NON AUTORISÉS AU CAMP**

Afin d'assurer une expérience de camp agréable et sécuritaire, les articles suivants ne sont pas autorisés au camp : drogues, alcool ou produits de nicotine, images violentes ou sexuelles, briquets ou allumettes, couteaux de poche, armes ou articles qui ressemblent à des armes, jouets, appareils électroniques portables (iPads, jeux vidéo, etc.) et objets de valeur. Les jouets ou les appareils électroniques portables peuvent être autorisés pour les campeurs ayant des besoins sensoriels spécifiques. Les téléphones cellulaires seront autorisés, mais ne peuvent être utilisés qu'en cas d'urgence et doivent être gardés en silence. Le district d'Urbana Park n'est pas responsable des objets perdus ou volés.

## **POLITIQUE ANTI-ARMES À FEU À L'ÉCHELLE DU DISTRICT**

Nul ne portera ou n'aura en sa possession une arme à feu, un pistolet à air comprimé, une carabine à air comprimé, un pistolet à plombs, un engin explosif de quelque nature que ce soit ou tout autre instrument capable de lancer ou de tirer un projectile, une fusée ou une substance nocive, qu'il soit propulsé par de la poudre à canon, du gaz, de l'air, un ressort ou tout autre moyen, dans un parc, un boulevard, une allée ou tout autre lieu public du district. sauf que le présent article ne s'appliquera pas à tout agent d'application de la loi autorisé par la loi à porter une arme dans le district et, sauf dans le cadre d'un programme récréatif organisé, autorisé et supervisé par le district.

## **BAIGNADE ET « JOURNÉES DE JEUX D'EAU »**

Si le temps le permet, les camps de jour et les camps prolongés auront généralement une baignade récréative au centre aquatique familial du parc Crystal Lake deux fois par semaine (peut varier selon le camp et la session). **Si vous prenez un enfant pendant l'heure de baignade, vous devrez entrer dans l'établissement.** Informez le personnel de la piscine à l'entrée et vous serez autorisé à entrer et à localiser votre camping-car. **Vous devez tout de même sortir votre camping-car avec son chef désigné pendant les heures de baignade.**

Les jours de baignade, envoyez votre campeur au camp avec une serviette, un sac à dos ou un sac, et en portant un maillot de bain sous ses vêtements. Si votre campeur ne porte pas de maillot de bain, il aura la possibilité de se changer dans les toilettes, mais les changements d'horaires pour les grands groupes d'enfants peuvent retarder le temps de baignade. N'oubliez pas d'étiqueter tous les effets personnels et vêtements de votre campeur avec son prénom et son nom de famille ; Le Park District n'est pas responsable des objets perdus.

Le personnel s'assurera que votre campeur porte de la crème solaire avant de se rendre à la piscine extérieure et en réappliquera au besoin. Les enfants qui ne veulent pas nager s'assièront dans un endroit « d'activité sèche » avec un chef de camp. Les adultes qui souhaitent visiter la piscine avec leur camping-car doivent payer la totalité du prix d'entrée, même s'ils ne se baignent pas.

Tous les campeurs devront passer un test de natation (une fois par été ou une fois par camp) avant d'être autorisés à entrer dans les bassins profonds. Lors d'un test de natation, un sauveteur certifié observera les campeurs tenter de nager sur toute la longueur de la piscine. Les campeurs qui réussissent auront accès aux bassins profonds. Les campeurs qui ne réussissent pas leur test de natation peuvent réessayer chaque semaine pendant le camp. Les campeurs qui ne réussissent pas le test de natation, ou qui ne veulent pas tenter le test de natation, seront désignés par un bracelet coloré afin que les sauveteurs et le personnel du camp sachent que ces enfants sont limités aux piscines peu profondes. Le personnel du camp sera posté à chaque piscine et à l'endroit où se trouve l'activité sèche du camp.

Si le temps le permet, les camps peuvent également planifier des « journées de jeux d'eau » avec des jeux d'eau et des activités liées à l'eau. Ces jours-là, veuillez habiller votre campeur avec des vêtements qui peuvent être mouillés, ou avec des couches avec un maillot de bain en dessous, et envoyez une serviette. Vous pouvez choisir d'envoyer des vêtements secs supplémentaires pour votre camping-car. **Consultez l'horaire hebdomadaire de votre campeur pour plus d'informations, ou trouvez les informations sur la journée de baignade du camp dans la section appropriée ci-dessous.**

## **OPTIONS DE PROGRAMME, EXCURSIONS SUR LE TERRAIN, SERVICE DE TRANSPORT EN COMMUN DE CHAMPAIGN-URBANA (MTD)**

Comme option de programmation, le personnel du camp peut planifier un présentateur invité, un film ou une excursion. Si une excursion est prévue, cette information sera incluse dans l'horaire hebdomadaire ; Veuillez vous référer à l'horaire pour toute excursion hors site. Les excursions sont des excursions où les campeurs quittent l'emplacement typique du camp. Les campeurs voyagent dans les bus de la ville MTD pour les excursions et les journées de baignade. Les coordonnateurs du camp achèteront des jetons d'autobus et/ou des laissez-passer pour les campeurs. Dans certains cas, les excursions programmées peuvent entraîner un changement de lieu ou d'heure de dépôt et/ou de ramassage. Vous serez informé de toute sortie sur le terrain au moins 24 heures avant la date. Tous les plans de voyage seront partagés à l'avance par ePACT, par e-mail et par le bouche-à-oreille lors des ramassages précédents.

Les films ne peuvent être projetés que par temps dangereux, lorsque les enfants ne sont pas autorisés à sortir. Le superviseur du site et le coordonnateur du camp examineront et approuveront toutes les sélections de films ; tous les films seront classés G ou PG.

## **TEMPS DANGEREUX ET PLUVIEUX**

Les campeurs passent beaucoup de temps à l'extérieur. Si les conditions météorologiques deviennent dangereuses, le camp peut être annulé. Le district d'Urbana Park comprend les inconvénients que ces rares incidents peuvent présenter, mais doit garder à l'esprit la sécurité des campeurs et du personnel à tout moment. La décision d'annuler un camp n'est pas prise à la légère. Les camps ne seront pas annulés uniquement en raison du temps pluvieux. Dans les très rares cas où un camp est annulé, aucun remboursement n'est effectué et les jours de camp ne peuvent pas être rattrapés.

Le personnel met tout en œuvre pour accommoder les campeurs par temps de pluie. Cependant, l'espace intérieur suffisamment grand pour accueillir chaque programme de camp de jour sur une longue période est limité. Les membres du personnel sont priés de rester dans l'établissement sécurisé le plus proche jusqu'à ce que le mauvais temps soit passé. S'il vous plaît soyez patient avec nous pendant ces jours et attendez-vous à passer quelques minutes supplémentaires à attendre votre camping-car. La sécurité de votre campeur est notre première priorité en tout temps. S'il y a une veille ou un avertissement de temps violent, ou s'il y a de graves inondations, vous pouvez appeler l'endroit approprié indiqué à la page 2 pour plus d'informations. Recevez des notifications instantanées sur les mises à jour météorologiques et les changements de plans par courriel et/ou par message texte via le système ePACT. Assurez-vous que les coordonnées sont exactes. Les jours de pluie, lorsqu'il n'y a que de la pluie légère et pas de tonnerre ou d'éclairs, les campeurs peuvent toujours passer du temps à l'extérieur. Veuillez envoyer votre camping-car avec une veste ou un imperméable les jours de pluie. En cas de tonnerre et/ou d'éclairs, les campeurs seront relogés à l'intérieur de l'abri anti-tempête le plus proche jusqu'à ce que le temps s'améliore, et vous recevrez un avis. Si de mauvaises conditions météorologiques sont prévues, certaines activités peuvent être annulées ou reportées. Vous serez informé de toute décision d'annuler ou de reprogrammer des événements hors site.

## **ACCIDENTS**

Tout le personnel du camp est certifié en secourisme, en DEA et en RCR. Si un participant a un accident suffisamment grave pour nécessiter des soins médicaux professionnels, le personnel vous contactera par téléphone. Si vous n'êtes pas joignable, les personnes-ressources d'urgence désignées indiquées dans ePACT seront appelées. S'il est nécessaire que le participant se rende à l'hôpital, vous pouvez transporter le camping-car, ou une ambulance sera appelée à vos frais. Dans des circonstances très graves, le 911 sera appelé et vous serez informé après l'appel au 911. Si le personnel n'est pas en mesure de joindre un adulte responsable du campeur, ou si le temps est compté, une ambulance sera appelée et le campeur sera transporté à l'hôpital. Un membre du personnel accompagnera le campeur à l'hôpital, et le personnel continuera d'essayer de vous contacter.

# RÈGLES DU CAMP ET PROCÉDURE DE COMPORTEMENT

Le district d'Urbana Park s'engage à offrir des expériences positives, sûres et amusantes pour tout le monde. Le code de conduite suivant sera appliqué pour aider à assurer la sécurité et l'agrément des programmes et des installations du district d'Urbana Park.

Les attentes ci-dessous s'appliquent à **tous les** participants à **tous les** camps UPD. Le non-respect de ces règles peut entraîner l'expulsion du camp.

## **TOUS les participants au camp doivent :**

1. Ne pas se blesser ou se mettre en danger ou mettre en danger d'autres participants ou membres du personnel.
2. Restez avec le groupe ou le chef de camp qui leur a été assigné.
3. Se respecter, respecter les autres campeurs, leurs animateurs et les règles du programme.
4. Utilisez un langage respectueux et approprié envers le personnel et les autres campeurs.
5. Respectez les fournitures, l'équipement, les installations, les parcs et l'environnement.
6. Laissez les objets inappropriés à la maison. (Voir page 10 pour une liste d'articles interdits au camp.)

La sécurité est la principale préoccupation. Si un campeur a de la difficulté à s'adapter au camp ou à respecter les règles, le personnel travaillera avec le campeur et son ou ses tuteurs adultes pour fournir un soutien individualisé, y compris des aménagements sensoriels au besoin. Le succès de chaque campeur est important. Les programmes du camp de district d'Urbana Park s'articulent autour de choix positifs. Le personnel du camp travaille avec les campeurs pour les aider à faire les meilleurs choix de comportement. Le personnel du camp donne autant de renforcement positif et de reconnaissance que possible aux campeurs qui répondent aux attentes. Les attentes des campeurs sont adaptées au développement, tout comme les conséquences d'un comportement inapproprié. En cas de comportement inapproprié, le personnel donnera d'abord un rappel silencieux, expliquera le comportement et informera le campeur de ce qui est attendu et des conséquences associées si le comportement négatif persiste (voir ci-dessous). Des temps morts, des rapports de comportement et des conférences avec les tuteurs adultes et les superviseurs du camp seront utilisés si nécessaire. La durée des pauses dépend de l'âge du campeur et de la gravité du comportement.

**Veillez noter :** En cas de violation majeure des règles, y compris un contact agressif ou physique (pousser, frapper, donner des coups de pied, se battre, etc.), de la violence verbale (jurons, menaces, taquineries, etc.) ou la destruction de biens (effets personnels d'autres campeurs, équipement ou fournitures de camp, etc.), les participants peuvent être suspendus ou retirés immédiatement du camp, peu importe le nombre d'infractions précédentes. Les suspensions et les expulsions du programme doivent être approuvées par le surintendant des loisirs. Aucun remboursement ne sera effectué.

### **Conséquences d'un comportement inapproprié :**

1. **Temps d'arrêt et rappel des attentes** : Le campeur sera retiré du groupe, recevra un avertissement verbal indiquant que le comportement affiché est inapproprié et on lui rappellera le comportement approprié. Le campeur peut ou non retourner dans le groupe, en fonction de la gravité de l'infraction. Un tuteur adulte sera informé et invité à signer un rapport de comportement UPD. (Voir page 15 pour un exemple de formulaire de rapport.)
2. **Conférence avec le superviseur** : Le personnel informera le superviseur du camp si le problème persiste. Le campeur sera à nouveau retiré du groupe, recevra un avertissement verbal indiquant que le comportement affiché est inapproprié et se verra rappeler le comportement approprié. Le tuteur adulte ou la personne à contacter en cas d'urgence du campeur sera informé qu'une deuxième infraction a eu lieu, on lui demandera des suggestions pour éviter la récurrence du comportement indésirable et on lui demandera de signer un rapport de comportement.
3. **Suspension** : Le tuteur adulte ou la personne à contacter en cas d'urgence du campeur sera appelé pour un ramassage immédiat, et le campeur sera suspendu du programme jusqu'à cinq jours sans remboursement. Lorsque le campeur est pris en charge, le personnel approprié rencontrera le tuteur adulte ou la personne à contacter en cas d'urgence pour discuter de l'incident, des conséquences, des tactiques de prévention et des conséquences d'une quatrième infraction. Le tuteur adulte sera invité à signer un rapport de comportement. (Si le campeur n'est pas récupéré dans l'heure qui suit la communication du tuteur adulte, le participant peut être remis à la garde du service de police d'Urbana.)
4. **Expulsion** : Le tuteur adulte ou la personne à contacter en cas d'urgence du campeur sera appelé pour un ramassage immédiat, et le campeur sera suspendu de tous les camps UPD pour la durée de l'été, sans remboursement pour cette session. Si le participant est inscrit à des camps subséquents, le payeur sera remboursé de son acompte et de ses frais pour ces camps. Lorsque le participant est pris en charge, le personnel approprié rencontrera le tuteur adulte pour discuter de l'incident et de l'expulsion. Le tuteur adulte sera invité à signer un rapport de comportement. (Si le camping-car n'est pas pris en charge dans l'heure suivant le tuteur adulte étant contacté, le participant peut être remis sous la garde du service de police d'Urbana.)

## **Rapport sur le comportement du campeur UPD - EXEMPLE**

Le rapport de comportement réel comportera des emplacements, des règles, etc., ainsi qu'un espace pour les réponses écrites.

**Cette section doit être remplie par ou avec le personnel qui a été témoin du comportement :**

Nom du camping-car : \_\_\_\_\_ Date du rapport : \_\_\_\_\_

Nom du témoin : \_\_\_\_\_ Poste du personnel : \_\_\_\_\_

### **Lieu de l'incident**

Date de l'incident : \_\_\_\_\_ Heure de l'incident : \_\_\_\_\_

### **Violation des règles**

Description de l'incident / du comportement problématique (y compris la cause possible)

Comment l'incident / le comportement problématique a-t-il été traité ?

**Cette section doit être remplie par le coordonnateur du camp :**

Infraction\* (encercler un) : 1<sup>St</sup> 2<sup>Nd</sup> 3<sup>Rd</sup> 4<sup>ième</sup>

**\*Veillez noter :** En cas de comportement inapproprié jugé extrême par le personnel, les participants peuvent être suspendus ou désinscrits du programme immédiatement, quel que soit le nombre d'infractions antérieures. Consultez la procédure de gestion du comportement du district d'Urbana Park pour plus d'informations. Les suspensions et les expulsions du programme doivent être approuvées par le surintendant des loisirs.

**Prochaines étapes si un autre incident devait se produire (cochez toutes les cases qui s'appliquent) :**

Reportez-vous aux pages 13-14 du Guide du camp d'été pour un aperçu des procédures.

- Médiation avec d'autres campeurs
- Rencontre avec le personnel du camp et le tuteur adulte
- Autre \_\_\_\_\_
- Suspension Dates Commencer: \_\_\_\_\_ Fin: \_\_\_\_\_
- Expulsion / Désinscription

**Cette section doit être complétée en discussion avec le(s) tuteur(s) adulte(s) :**

Date de la discussion : \_\_\_\_\_ Heure: \_\_\_\_\_

Pourquoi ce comportement peut-il se produire ?

Quelles stratégies et quels soutiens peuvent être offerts pour prévenir de futurs incidents ?

Autres notes du tuteur adulte

## Camps d'art - Phillips Recreation Center

### DESCRIPTIONS DES CAMPS

**Le camp d'art** a lieu au Phillips Recreation Center. Les activités prévues commencent à 9 h. Les campeurs peuvent s'attendre à acquérir des compétences de base tout en s'amusant ! Nous explorerons une nouvelle forme d'art à chaque session. Toutes nos fournitures ne sont pas lavables, alors veuillez vous habiller pour le désordre. Les campeurs pourront également jouer librement sur le terrain de jeu du centre de loisirs Phillips. Chaque campeur recevra un t-shirt du Camp des arts.

**Le camp d'art prolongé** est destiné aux campeurs inscrits à la session correspondante Art Camp. Vous pouvez vous inscrire à la semaine complète ou au camp prolongé (voir page 7 pour plus de détails). Veuillez contacter la réception du Phillips Recreation Center pour vous inscrire au camp prolongé sans rendez-vous, soit en personne, soit au 217-367-1544.

### OBJECTIFS POUR LES CAMPEURS

- Acquérir une compréhension des nouvelles formes et techniques d'art.
- Créez de beaux projets à emporter chez vous ou à exposer dans la communauté.
- Développer des amitiés ; Augmenter la confiance en soi et l'indépendance.
- Développez un sentiment d'appartenance au camp et au quartier d'Urbana Park.

### ARRIVÉE / RETOUR

Le dépôt du matin se fait dans la salle de camp du centre de loisirs Phillips. **Vous devez enregistrer votre campeur auprès d'un membre du personnel du camp et vous inscrire sur ePACT à l'aide de la tablette fournie.** Après l'inscription, les campeurs recevront une étiquette nominative qui les reliera à leur espace de travail et à leur groupe pour la semaine. Les campeurs disposent de petits casiers où ils peuvent garder leurs articles pour la journée, si nécessaire. Une copie papier de l'horaire du groupe sera disponible à ce moment-là.

Nous comprenons que le dépôt peut être une période difficile, surtout pour les jeunes campeurs. Vous êtes invités à rester quelques minutes pour aider votre campeur à s'adapter au camp. Nous vous demandons de bien vouloir quitter les salles de camp avant 9 h avant le début des activités prévues.

Le dépôt de l'Art Camp se fait de 7h30 à 9h, en commençant par un jeu libre. L'entrée de la salle de classe du Camp d'art est la salle Leal, la deuxième pièce à droite dans le couloir principal.

### DÉPART / PRISE EN CHARGE

Art Camp a lieu l'après-midi au centre de loisirs Phillips, sauf les jours de baignade. La plupart des groupes de camp seront impliqués dans les activités de nettoyage ou de clôture à votre arrivée. Soyez patient, car cela peut devenir une période mouvementée.

**Tous les campeurs doivent être inscrits en présence d'un animateur de camp chaque jour.** Aucun campeur ne sera autorisé à quitter le camp à moins d'être accompagné d'un adulte désigné dans ePACT.

Camp	Heure de prise en charge
Camp d'art	14h45-15h
Camp d'art prolongé	15 h 15 à 17 h 30

## DÉJEUNER/COLLATIONS

Les déjeuners doivent être emballés avec des blocs réfrigérants pour garder les articles au frais. Nous vous recommandons d'emballer un déjeuner sans déchets en utilisant des contenants et des ustensiles réutilisables (voir page 9). **La réfrigération et les micro-ondes ne sont pas disponibles pour les campeurs.** Des fontaines à eau sont disponibles. Si votre campeur a des restrictions alimentaires, veuillez l'indiquer lors de l'inscription à l'ePACT.

Le centre de loisirs Phillips dispose de deux distributeurs automatiques que les enfants aiment utiliser pendant la journée du camp. Nous désignerons un moment pendant la collation et le déjeuner pour que les campeurs puissent les utiliser. Le personnel ne sera peut-être pas en mesure de rendre la monnaie, alors veuillez envoyer des pièces de monnaie ou des billets de 1 \$. Vous pouvez également choisir d'envoyer une collation supplémentaire l'après-midi.

## CE QUE LES CAMPEURS DOIVENT PORTER / APPORTER

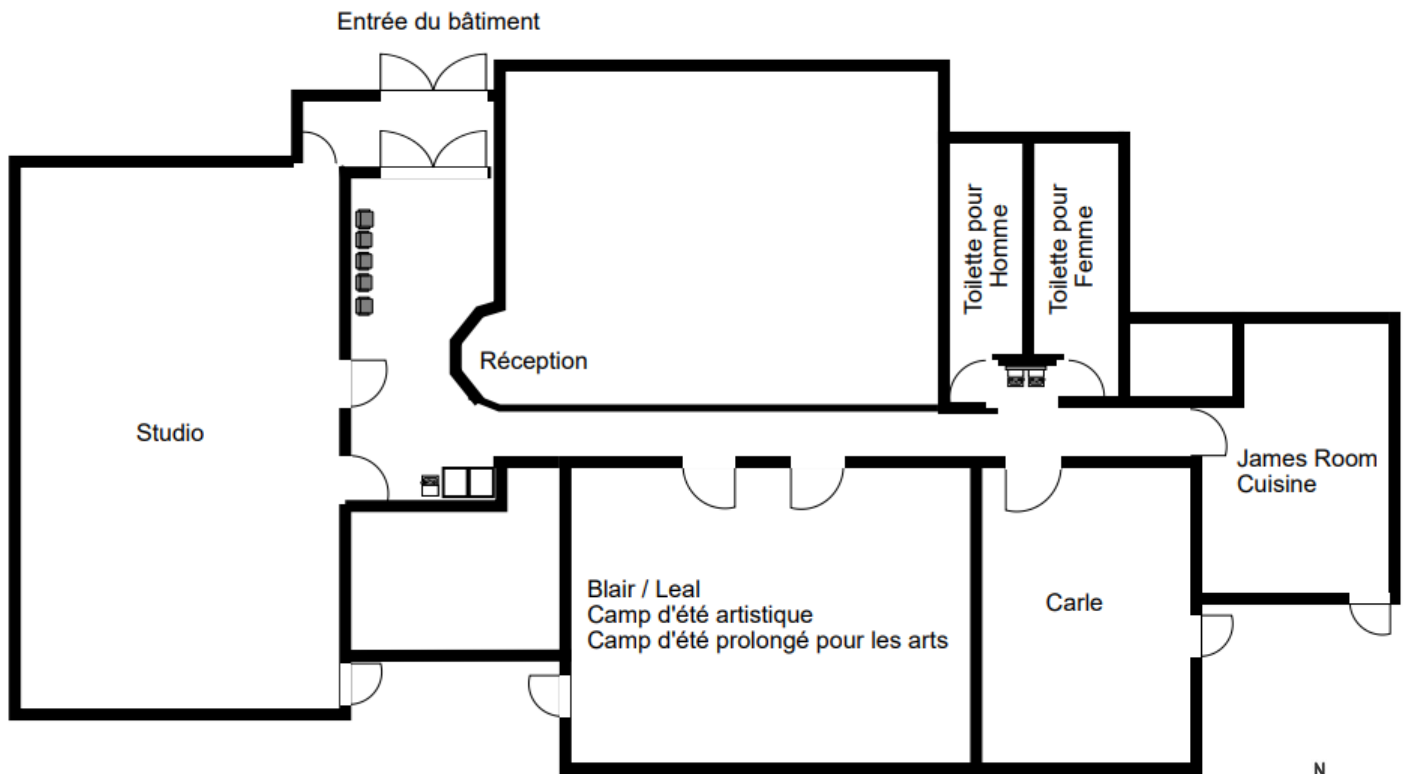
S'il vous plaît, habillez-vous pour le désordre, car nous serons exposés à de nombreuses formes d'art désordonnées et passerons des pauses de mouvement à l'extérieur. Nous fournissons également un petit casier pour que les campeurs puissent garder leurs affaires tout au long de la journée.

## JOURNÉES DE BAIGNADE

Le temps de baignade au Crystal Lake Park Family Aquatic Center (1401 N. Broadway Ave.) aura lieu pour Art Camp et Extended Art Camp. **Les journées de baignade sont les mardis et jeudis.** Vous serez informé si cela change ou si l'événement est annulé en raison du mauvais temps ou du mauvais temps.

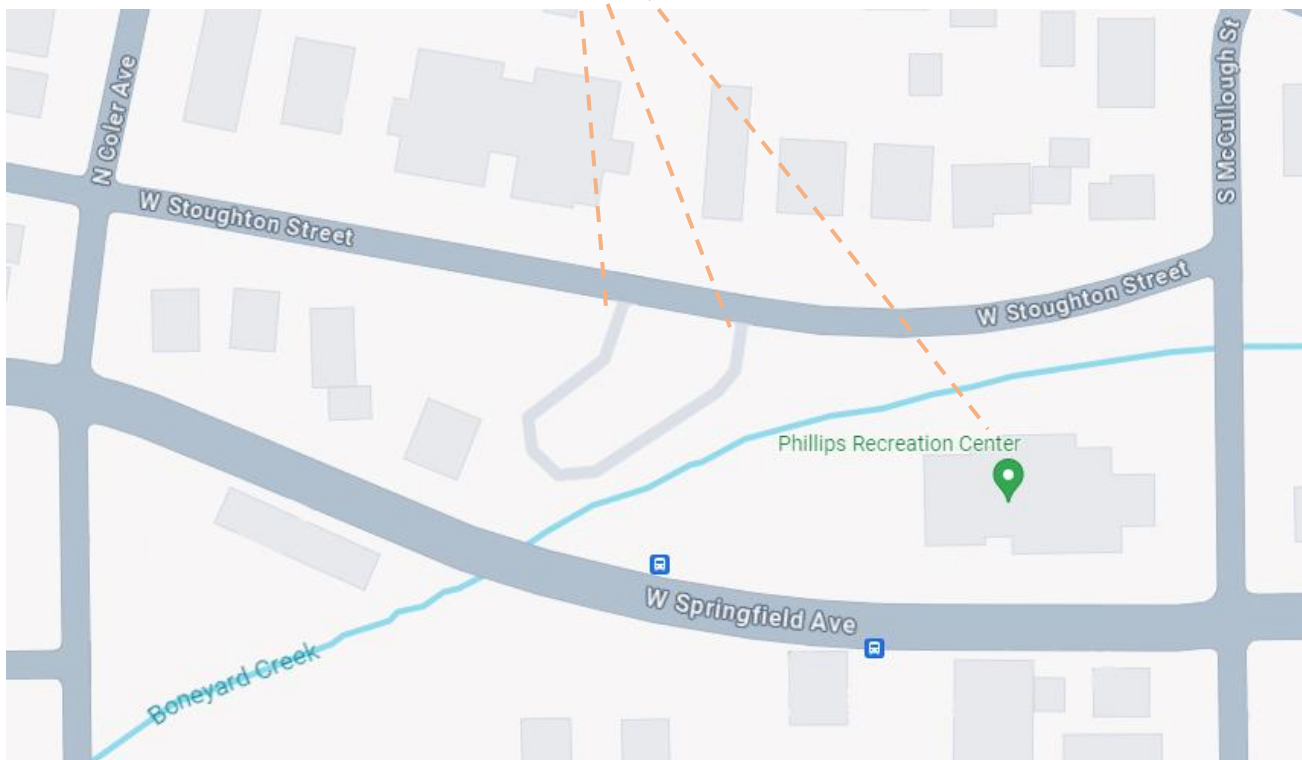
<b>Camp</b>	<b>Temps approximatif de baignade</b>
Camp d'art	13 h à 14 h 30
Camp d'art prolongé	15h00-17h30

## CARTES DU CENTRE DE LOISIRS PHILLIPS



Entrée / Parking

**Centre récréatif Phillips**  
505, rue Stoughton Ouest



## Camps Nature – Anita Purves Nature Center

### DESCRIPTIONS DES CAMPS

**Le camp de jour sur la nature** a lieu au Centre de la nature Anita Purves. Les activités de groupe prévues commencent à 8 h 30, heure à laquelle les campeurs seront divisés en petits groupes, chacun avec un chef de camp différent. Les campeurs passent le plus de temps possible à l'extérieur ; Veuillez les habiller en conséquence. Chaque campeur reçoit un t-shirt du Camp de jour Nature.

**Le camp nature prolongé** s'adresse aux campeurs inscrits à la session correspondante du camp de jour nature. Vous pouvez vous inscrire à la semaine complète ou au camp prolongé (voir page 7 pour plus de détails). Veuillez contacter la réception du Anita Purves Nature Center pour vous inscrire au camp prolongé sans rendez-vous, en personne ou au 217-384-4062

**Le camp de survie des enfants sauvages** est situé au Anita Purves Nature Center et au Friendship Grove Nature Playscape. Les activités prévues commencent à 8 h 30 et se dirigent vers les parcs de district et les zones naturelles telles que Busey Woods. Les campeurs seront divisés en petits groupes, chacun avec un chef de camp différent. Les campeurs passent la journée à s'aventurer à l'extérieur ; Veuillez les habiller en conséquence.

**Le camp prolongé Wild Child** est destiné aux campeurs inscrits au camp de survie des enfants sauvages.

### OBJECTIFS POUR LES CAMPEURS

- Favorisez l'exploration sensorielle et la curiosité par le biais de projets pratiques et de jeux.
- Stimuler le développement intellectuel et physique tout en participant à des opportunités d'apprentissage authentiques.
- Développez le respect et l'appréciation du monde naturel grâce à des expériences significatives et ancrées dans le lieu.
- Développez des compétences sociales en faisant des amis et en travaillant en collaboration.
- Développer la confiance en soi et le sentiment d'appartenance.

### ARRIVÉE / RETOUR Tous

**les camps nature ont un dépôt matinal au Centre de la nature Anita Purves et dans les environs.** Le premier lundi de chaque session (ou le premier jour de chaque session à laquelle votre campeur assiste), vous devez **vous enregistrer à la réception du Centre de la nature Anita Purves.** Le personnel vous dirigera ensuite vers le groupe de votre campeur où vous inscrirez votre campeur chaque jour suivant de la semaine. Une copie papier de l'horaire du groupe sera disponible à ce moment-là.

**Le dépôt du camp de jour Nature** se fait de 7h30 à 8h30 au pavillon d'apprentissage de l'UPDAC (ou à l'intérieur du centre de la nature les jours de pluie) en commençant par des activités au choix des enfants.

**Le dépôt du camp de survie des enfants sauvages** se fait de 7h30 à 8h30 et commence par des activités au choix des enfants.

## DÉPART / RAMASSAGE Tous

les camps nature ont un ramassage l'après-midi au Centre de la nature Anita Purves et dans les environs. Le pavillon d'apprentissage de l'UPDAC dispose de son propre parking pour le ramassage quotidien et le dépôt du mardi au vendredi. La plupart des groupes de camp seront impliqués dans les activités de nettoyage ou de clôture à votre arrivée. Soyez patient, car cela peut devenir une période mouvementée.

**Tous les campeurs doivent être inscrits en présence d'un animateur de camp chaque jour.** Aucun campeur ne sera autorisé à quitter le camp à moins d'être accompagné d'un adulte désigné dans ePACT.

### Heures de prise en charge et lieux typiques :

Camp	Heure de prise en charge	Lieu de prise en charge
Camp de jour nature Camp de survie des enfants sauvages	14h45-15h	Pavillon d'apprentissage de l'UPDAC (Anita Purves Nature Center les jours de pluie)
Camp Nature Prolongé Camp prolongé Wild Child	15 h 15 à 17 h 30	Paysage de jeu naturel de Friendship Grove (Anita Purves Nature Center les jours de pluie)
Journées de natation prolongées au camp Nature	15 h 15 à 15 h 45	Paysage de jeu naturel de Friendship Grove ou Centre de la nature Anita Purves
Journées de natation du camp prolongé Wild Child	15 h 45 à 17 h 30	Centre aquatique familial du parc Crystal Lake

## Les

déjeuners doivent être dans un contenant à l'épreuve des écureuils (pas de sacs en papier) et étiquetés avec le nom du campeur. Nous vous recommandons d'emballer un déjeuner sans déchets en utilisant des contenants et des ustensiles réutilisables (voir page 9). **La réfrigération et les micro-ondes ne sont pas disponibles pour les campeurs.** De l'eau supplémentaire sera disponible. Si votre campeur a des restrictions alimentaires, veuillez l'indiquer lors de l'inscription à l'ePACT.

## CE QUE LES CAMPEURS DOIVENT PORTER / APPORTER

Essentiels:	Recommandé:	Optionnel:
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Collation matinale et déjeuner</li><li>▪ Bouteille d'eau rechargeable</li><li>▪ Chaussures fermées</li><li>▪ Vêtements / couches confortables</li><li>▪ Serviette et vêtements supplémentaires les jours de baignade / jeux d'eau</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Sac à dos / sac à ficelle</li><li>▪ Pantalon</li><li>▪ Vêtements de couleur claire</li><li>▪ Chapeau avec visière / bec</li><li>▪ Veste de pluie les jours de pluie</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Crème solaire</li><li>▪ Insectifuge</li><li>▪ Veste légère</li><li>▪ Lunettes de soleil</li></ul>

Il est important que les campeurs viennent vêtus de vêtements et de chaussures confortables pour courir et jouer. Tous les vêtements, chaussures et accessoires doivent pouvoir se salir. Les pantalons longs aident à protéger les campeurs de l'herbe à puce, des tiques, des éraflures et du soleil, mais les pantalons doivent être légers et respirants. Des vêtements de couleur claire sont recommandés pour aider les campeurs à rester au frais. Parfois, des vestes légères sont nécessaires le matin avant que les températures ne montent.

## Le

temps de baignade au centre aquatique familial du parc Crystal Lake (situé en face du stationnement du centre de la nature) aura lieu pour le camp de jour nature, le camp nature prolongé et le camp de survie des enfants sauvages. **Les journées de baignade sont les mercredis et vendredis.** Vous serez informé si cela change.

Camp	Temps approximatif de baignade
Camp de jour nature Camp de survie des enfants sauvages	13 h à 14 h 30
Camp Nature Prolongé Camp prolongé Wild Child	15h45-17h30* *Les campeurs retournent à l'APNC ou au FGNP pour une collation entre 15h et 15h45

## LIEUX

**Anita Purves Nature Center (APNC)**, 1505 N. Broadway Ave. à Urbana. APNC est le siège des programmes et services environnementaux du district d'Urbana Park. En cas de conditions météorologiques dangereuses, le centre de la nature dispose d'un espace intérieur. Des toilettes et des fontaines d'eau se trouvent ici, et c'est là que vous vous enregistrez le premier jour de chaque session de camp.

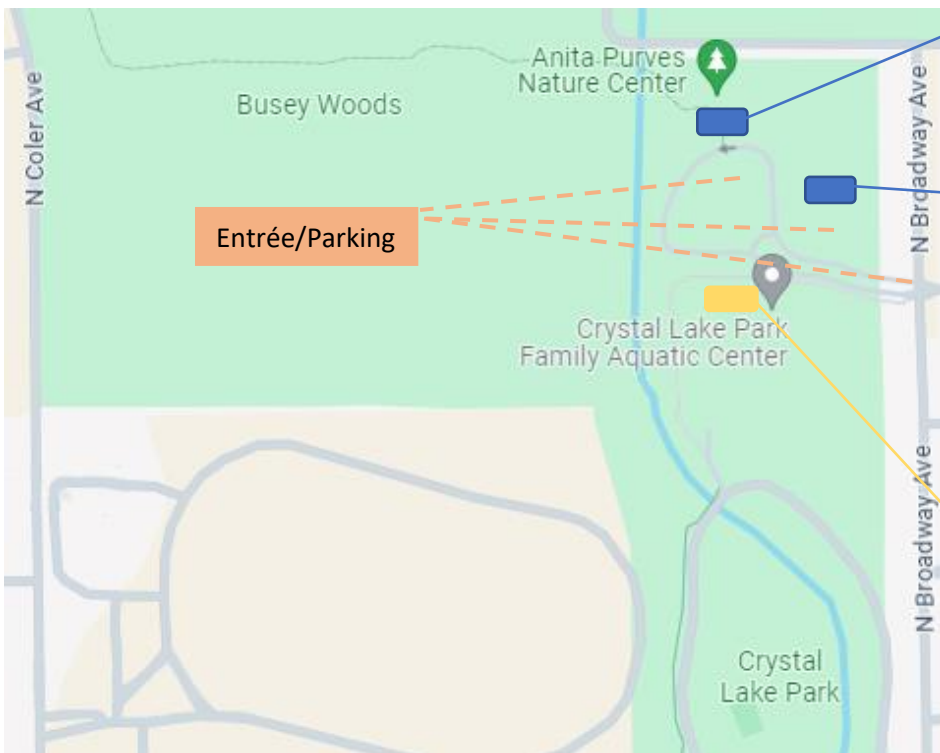
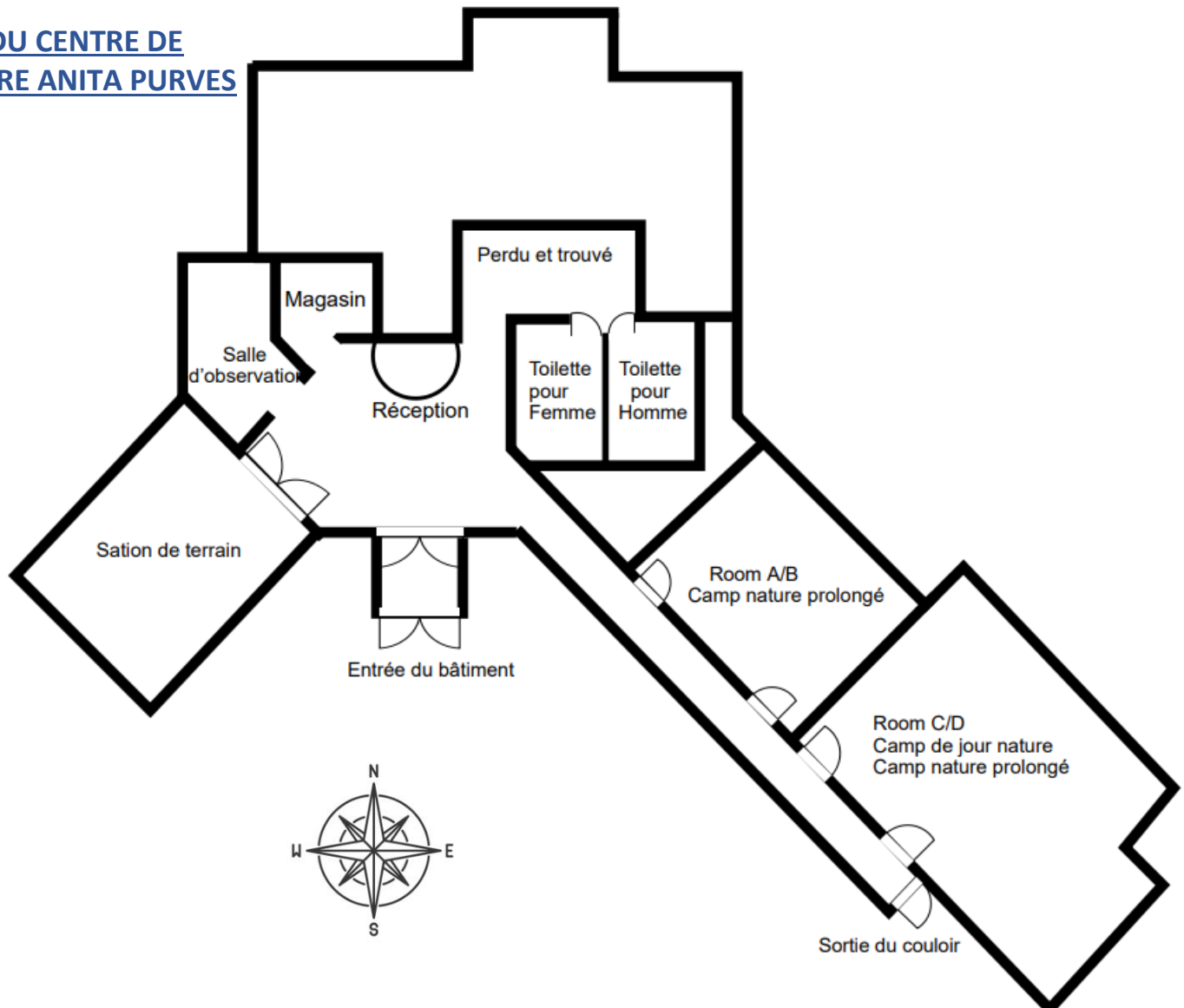
**Friendship Grove Nature Playscape (FGNP)**, situé à l'extérieur à l'est du centre de la nature. Une plus grande variété de possibilités de jeu est disponible pour tous les âges et tous les niveaux. Des « pièces détachées » telles que des fournitures de cuisine, des jouets, des matériaux naturels et des blocs de bois sont éparpillés dans tout le paysage de jeu et inspirent le jeu créatif. Les campeurs passeront du temps à faire des activités encadrées et libres sur le paysage de jeu de la nature.

**Pavillon d'apprentissage de l'UPDAC (ULP)**, situé à l'extérieur au sud du paysage de jeu de la nature. Construit en 2022, le pavillon est équipé de tables de pique-, d'un foyer, de barbecues extérieurs et d'un revêtement rétractable. Le pavillon étend les capacités du programme de plein air dans les conditions météorologiques défavorables et les saisons plus froides, et sert de base extérieure pour le camp de jour Nature. L'ULP est l'endroit où les campeurs seront généralement enregistrés après le premier jour de chaque session.

**Le parc Crystal Lake (CLP)**, juste au sud du centre de la nature, fait actuellement l'objet d'un rajeunissement avec de nouveaux points d'accès au lac et un aménagement paysager naturel. Le parc comprend une forêt urbaine mature, un accès au ruisseau Saline, à la maison du lac, à une aire de jeux et au labyrinthe. Les campeurs peuvent passer du temps à explorer, à pêcher et à jouer au parc Crystal Lake.

**Busy Woods (BW)**, situé à l'ouest du centre de la nature. Busy Woods est une forêt résiduelle de 59 acres qui contient un sentier de promenade accessible de 1/3 de mile ainsi que des sentiers doux. Le district d'Urbana Park gère Busy Woods comme une zone naturelle. Certains chênes ont jusqu'à 300 ans et la faune commune comprend des cerfs, des oiseaux, des tortues-boîtes, des salamandres, des écureuils, etc. Les campeurs de la nature feront régulièrement des excursions dans les bois de Busy ; Nos aventures peuvent parfois nous faire sortir des sentiers battus !

**CARTES DU CENTRE DE  
LA NATURE ANITA PURVES**



**Centre de la nature Anita Purves**  
1505, avenue N. Broadway  
**RETOUR :** Lundi

**Pavillon d'apprentissage de l'UPDAC  
& Paysage de jeu dans la nature**  
**RETOUR :**  
Mar - Ven  
**RAMASSAGE JOURNÉE NATURE :**  
LUN - VEN  
**DURÉE DE RAMASSAGE :**  
LUN, MAR, JEU

**Centre aquatique familial CLP**  
1401, avenue N. Broadway  
**DURÉE DE RAMASSAGE :**  
MER, VEN 15 h 45 à 17 h 30

## REC Camps – Centre de santé et de bien-être

### DESCRIPTIONS DES CAMPS

**Le camp REC** a lieu au Centre de santé et de bien-être. Les activités prévues commencent à 8 h 30. Les campeurs profiteront d'une variété d'activités amusantes, de compétitions et d'excursions planifiées et programmées par nos animateurs de camp REC qui impliquent des compétences, des stratégies et des techniques d'une multitude de sports. Les campeurs joueront ensemble autant que possible pour nouer des amitiés, mais se diviseront en groupes d'âge distincts pour des activités appropriées (généralement de 6 à 9 ans et de 10 à 12 ans, ce qui équivaut à la 1<sup>re</sup> à la 4<sup>e</sup> année et de la 5<sup>e</sup> à la 7<sup>e</sup> année). Les campeurs doivent porter des chaussures de tennis ou de sport tous les jours, car les tongs, les toboggans, les crocs et les chaussettes peuvent créer des conditions dangereuses dans notre environnement de jeu. Chaque campeur reçoit un t-shirt du camp sportif.

**Le camp REC étendu** est destiné aux campeurs inscrits à la session correspondante du camp sportif. Les campeurs auront plus de temps pour les activités de leur choix. Vous pouvez vous inscrire à la semaine complète ou au camp prolongé (voir page 7 pour plus de détails). Veuillez contacter la réception du Centre de santé et de bien-être pour vous inscrire au camp prolongé sans rendez-vous, soit en personne, soit au 217-255-8601.

### OBJECTIFS POUR LES CAMPEURS

- Découvrir et prendre confiance en la motricité physique, la conscience de la situation et la communication grâce aux interactions avec son environnement sportif.
- Développer les capacités d'établir et de maintenir des relations tout en gérant ses émotions en équipe et en établissant un sentiment d'appartenance.
- Comprendre la valeur du respect de nous-mêmes, des autres et de notre équipement d'une manière qui soit équitable pour tous.
- Développer la confiance en soi dans les compétences et les stratégies d'activité en établissant des bases de référence, en s'appuyant sur les forces, en surmontant les limites et en évaluant les progrès.

### ARRIVÉE / RETOUR

Le dépôt du matin se fait au centre de santé et de bien-être (2002 E. Washington) à l'entrée du côté nord.

**Vous devez enregistrer votre campeur auprès d'un membre du personnel du camp et vous inscrire sur ePACT à l'aide de la tablette fournie.** Une copie papier de l'horaire du groupe sera disponible à ce moment-là.

Le retour au camp REC se fait de 7h30 à 9h, en commençant par des activités brise-glace et des stations de jeu libres. Les campeurs passeront en revue les attentes et les activités structurées à partir de 9 h. L'heure du déjeuner aura lieu entre 11h30 et 12h30.

## **DÉPART / PRISE EN CHARGE**

Le camp REC a un ramassage l'après-midi au centre de santé et de bien-être, sauf les jours de natation. Notre dernière activité structurée de la journée se termine à 14h30 et les campeurs ont des stations de jeu gratuites jusqu'au ramassage. Nous faisons de notre mieux pour prendre quelques minutes lors de la prise en charge pour faire le point avec chaque campeur et sa famille sur les activités de la journée, sur le comportement et les réalisations du campeur, et sur les mises à jour de l'horaire.

**Tous les campeurs doivent être inscrits en présence d'un animateur de camp chaque jour.** Aucun campeur ne sera autorisé à quitter le camp à moins d'être accompagné d'un adulte désigné dans ePACT.

<b>Camp</b>	<b>Heure de prise en charge</b>
Camp REC	14h30-15h
Camp REC prolongé	15 h 15 à 17 h 30

## **DÉJEUNER / EAU**

Les déjeuners et les collations doivent être emballés avec des blocs réfrigérants pour garder les articles au frais. **La réfrigération et les micro-ondes ne sont pas disponibles pour les campeurs.** Si votre campeur a des restrictions alimentaires, veuillez l'indiquer lors de l'inscription à l'ePACT.

## **CE QUE LES CAMPEURS DOIVENT PORTER / APPORTER**

Les campeurs passeront du temps sur nos terrains de jeu, dans les parcs et dans notre gymnase. Il est important que les campeurs viennent vêtus de vêtements et de baskets (avec maillot de bain et serviette si nécessaire) qui sont confortables pour courir et jouer à l'extérieur et dans le gymnase. Les tongs, les claquettes, les crocs et les chaussettes peuvent créer des conditions dangereuses dans notre environnement de jeu. Si les campeurs ne sont pas habillés de manière appropriée, ils pourraient ne pas être autorisés à participer à certaines activités physiques.

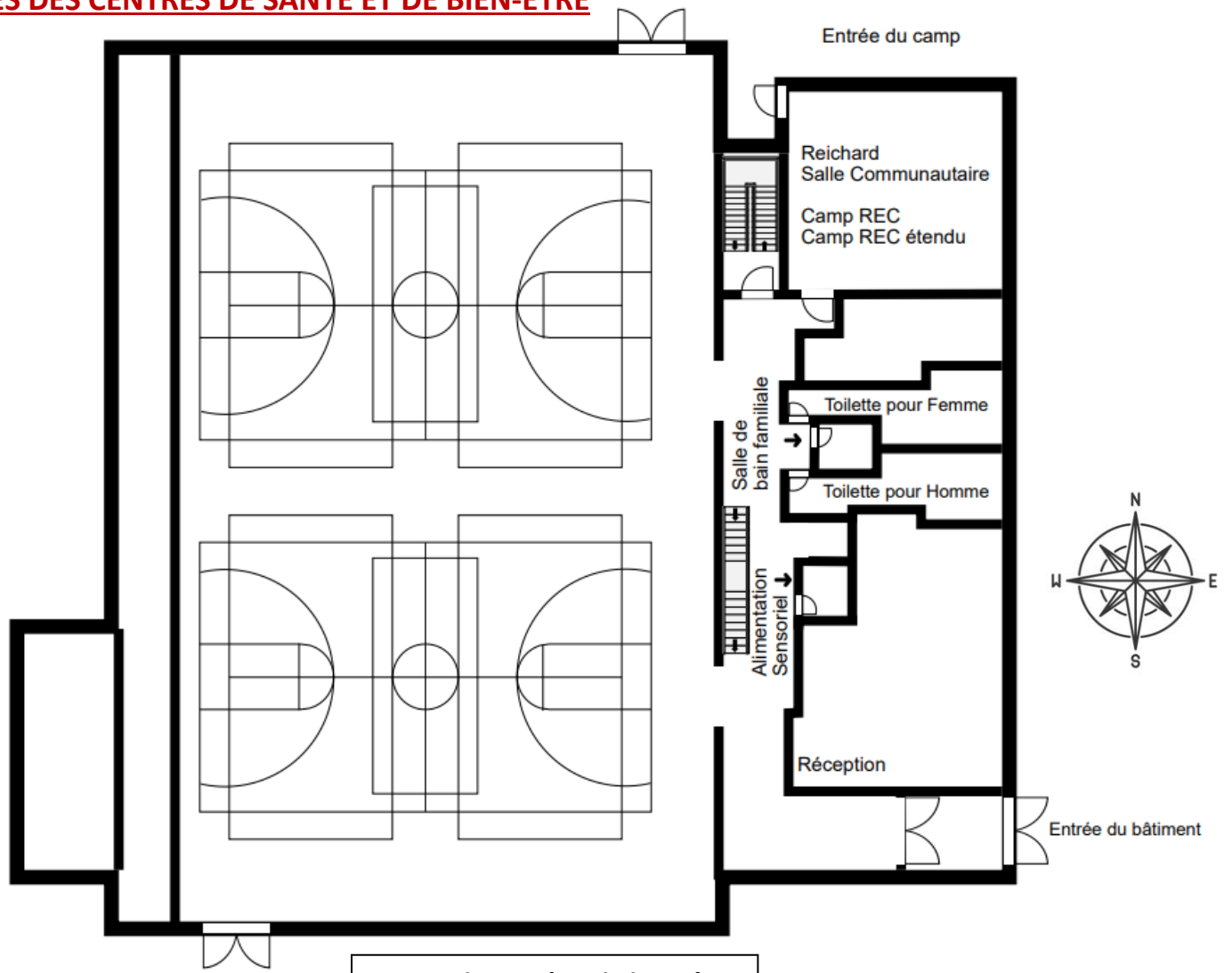
Les téléphones cellulaires et les appareils de jeu ne sont pas autorisés pendant le camp.

## **JOURNÉES DE BAIGNADE**

Le temps de baignade au Crystal Lake Park Family Aquatic Center (1401 N. Broadway Ave.) aura lieu pour le camp sportif et le camp sportif prolongé. **Les journées de baignade sont les lundis et jeudis.** Vous serez informé si cela change.

<b>Camp</b>	<b>Temps approximatif de baignade</b>
Camp sportif	13 h à 14 h 30
Camp sportif prolongé	15h00-17h30

# CARTES DES CENTRES DE SANTÉ ET DE BIEN-ÊTRE



**Centre de santé et de bien-être**  
2002 E. Washington

Entrée / Parking

